



HYCARE MEDICAL

100 Impasse du Serpolet – ZAC Athelia II – 13704 LA CIOTAT – France

Tél. : 33 (0)4 42.83.80.10 - Fax : 33 (0)4 42 03 80 96

E-mail : info@hycare-medical.com / Site : <http://www.hycare-medical.com>

NOTICE TECHNIQUE

LAVABO MINISCRUB

COMMANDE PAR DETECTION

REFERENCE MSD

TABLE DES MATIERES

I IDENTIFICATION	1
I.1 FABRICANT	1
I.2 MATERIEL	1
I.3 MANUEL	1
I.4 CARTE D'IDENTIFICATION	1
II UTILISATION ET CONSERVATION DU MANUEL	2
II.1 UTILISATION	2
II.2 CONSERVATION	2
II.3 COPIES ET MISES A JOUR	2
III USAGE DE L'APPAREIL	3
III.1 USAGE PREVU	3
III.2 CONTRE INDICATIONS D'UTILISATION	3
III.3 RISQUES RESIDUELS	3
IV DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
IV.1 CARACTERISTIQUES	4
IV.1.1 STRUCTURE	4
IV.1.2 ORGANES DE DISTRIBUTION	4
IV.1.3 ALIMENTATION EAU CHAUDE / FROIDE	4
IV.2 DONNEES TECHNIQUES :	5
V MANUTENTION ET TRANSPORT	6
V.1 CONDITIONS DE STOCKAGE	6
V.2 DIMENSIONS ET POIDS	6
V.2.1 EN CARTON	6
V.2.2 EN CAISSE	6
V.2.3 TRANSPORT	6
VI INSTALLATION	7
VI.1 ESPACE MINIMUM NECESSAIRE	7
VI.2 VALEURS AMBIANTES ADMISSIBLES	7
VI.3 POSITIONNEMENT ET FIXATION	7
VI.4 ALIMENTATION ELECTRIQUE	7
VI.5 ALIMENTATION HYDRAULIQUE - EVACUATION	8

VII FONCTIONNEMENT	9
VII.1 PREPARATION ET MISE EN SERVICE	9
VII.2 UTILISATION	9
VII.3 PRECAUTIONS	10
VIII MAINTENANCE	11
VIII.1 VERIFICATIONS PERIODIQUES	11
VIII.1.1 NETTOYAGE DU COL DE CYGNE / BEC VERSEUR	11
VIII.1.2 NETTOYAGE DES DETECTEURS D'APPROCHE	11
VIII.1.3 SAVONNIERS	12
VIII.2 CONTRE-INDICATIONS DE MAINTENANCE	12

I IDENTIFICATION

I.1 FABRICANT

HYCARE MEDICAL
Zac Athélia II
100 Impasse du Serpolet
13704 La Ciotat
France

Tél. : 04.42.83.80.10
Fax : 04.42.03.80.96

I.2 MATERIEL

LAVABO MINISCRUB

TYPE DE TRAITEMENT D'EAU :	Sans
MODELE :	Commande par détection
REFERENCE :	MSD
ALIMENTATION :	220V monophasé + T
PUISSANCE INSTALLEE :	20W

I.3 MANUEL

EDITION :	Aout 2016
MISE A JOUR :	
REFERENCE :	Notice Technique MSD - Document CM/210

I.4 CARTE D'IDENTIFICATION

Chaque Lavabo porte une carte d'identification reprenant les informations suivantes :

- Référence de l'appareil
- N° de série et année de construction
- Coordonnées fabricant

II UTILISATION ET CONSERVATION DU MANUEL

II.1 UTILISATION

Le présent manuel a été rédigé selon la norme EN 292-1 et reporte les instructions essentielles concernant :

- L'emballage
- Le stockage
- Le transport
- L'installation
- L'utilisation en toute sécurité

des lavabos MSD.

Sont également définis:

- L'utilisation prévue
- L'utilisation raisonnablement prévisible
- Les risques résiduels de l'appareil

comme prévu par la Directive 89/393/CE.

Le présent manuel s'adresse à toute personne autorisée et compétente quant à ce type d'appareil ainsi qu'aux installateurs et manutentionnaires.

II.2 CONSERVATION

Il est recommandé de conserver ce manuel pour toute réclamation future : pièces de rechange, problèmes techniques, attestations, etc.

Conservez ce manuel en bon état et toujours à portée de main pour une consultation aisée.

II.3 COPIES ET MISES A JOUR

Pour obtenir d'éventuelles copies et/ou mises à jour ainsi que toute information sur l'appareil, veuillez prendre contact avec notre bureau à l'adresse mentionnée § 1.1 en indiquant le type du manuel repris en § 1.3.

HYCARE MEDICAL se réserve le droit d'apporter toute modification qu'elle juge opportune sur l'appareil et/ou sur le manuel sans être tenue pour autant de mettre à jour les appareils ou manuels précédemment livrés.

III USAGE DE L'APPAREIL

III.1 USAGE PREVU

Les lavabos MSD ont été conçus et fabriqués en conformité avec les Directives et les normes européennes et nationales en vigueur ; en respectant les exigences essentielles de sécurité prévues par les principales Directives 89/392/CEE (Directive sur les machines complétée par les directives 91/368/CEE, 93/44/CEE et 93/68/CEE), Directive 73/23/CEE (Directive sur la basse tension modifiée par la Directive 93/68/CEE), Directive 89/336/CEE (Directive sur la compatibilité électromagnétique modifiée par les Directives 92/3/CEE et 93/68/CEE).

L'utilisation des appareils est destinée seulement aux personnes autorisées et formées.

Les appareils ci-dessus mentionnés ont été conçus pour un usage uniquement professionnel.

Les lavabos MSD sont destinés au **lavage simple ou antiseptique des mains** en salles périphériques.

III.2 CONTRE INDICATIONS D'UTILISATION

Ne pas utiliser le lavabo pour :

- le lavage chirurgical des mains
- le lavage de matériels, instruments ou autres parties du corps que celles mentionnées § III.1
- le vidage de seaux hygiéniques ou autres

III.3 RISQUES RESIDUELS

L'utilisateur ne doit pas :

- intervenir sur les mélangeurs eau chaude / eau froide, éventuellement fournis en option
- décrocher le lavabo du mur et accéder au boîtier d'alimentation à moins d'effectuer des opérations de maintenance. Ces opérations doivent être effectuées par un personnel qualifié et autorisé par Hysis Médical, dans des conditions de sécurité comme exigé par les normes en vigueur.

IV DESCRIPTION DE L'APPAREIL

IV.1 CARACTERISTIQUES

IV.1.1 STRUCTURE

- Bac polyester armé fibre de verre avec gelcoat de finition blanc (acier inoxydable ou corian sur option) et bonde à grille intégrée (écoulement libre).
La robinetterie eau est incorporée à l'ensemble.
- Détecteurs d'approche actionnant la robinetterie, implantés comme suit :
 - . pour l'eau : un détecteur d'approche placé sur la façade du lavabo, à droite sous le col de cygne.
 - . pour le savon (**option**) : un détecteur d'approche placé sous le bec verseur du savonnier.

IV.1.2 ORGANES DE DISTRIBUTION

- Un savonnier (**option**) avec :
Un système de pompage à utiliser avec bouteille d'origine.
ou
Un bocal en polycarbonate destiné à recevoir du savon liquide (contenance 1 litre)

Un bec verseur de savon démontable pour la stérilisation.
- Un col de cygne en laiton chromé dispensant l'eau (démontable pour la stérilisation)

IV.1.3 ALIMENTATION EAU CHAUDE / FROIDE

- Les lavabos MSD peuvent être indifféremment alimentés en :
 - . eau chaude
 - . eau froide
 - . à partir d'un réseau d'eau chaude et d'eau froide en incorporant un mélangeur mécanique ou thermostatique (à prévoir en supplément).
- La pression d'arrivée d'eau froide doit être rigoureusement égale à la pression d'arrivée d'eau chaude, ceci afin d'obtenir une bonne régulation (pression : 3 à 8 bars).
La température maximale admissible est de 55°C.
- Le débit d'eau peut être ajusté par un té de réglage situé à l'entrée du lavabo.

IV.2 DONNEES TECHNIQUES :

CARACTERISTIQUES	MSD
Nombre de postes d'eau	1 poste
Nombre de postes de savon	1 (option)
Puissance absorbée	20 W
Encombrement mural en mm	
Largeur	650
Profondeur	600
Hauteur appui mural	625
Poids de l'appareil en Kg	20
Profondeur du bac en mm	320
Débit horaire par col de cygne et par poste d'eau	60 L/h
Alimentation électrique	220 V monophasé + terre / 50 Hz
Principe de commande eau et savon	Détection d'approche
Raccordement eau chaude/eau froide	½ " pas du gaz mâle
Raccordement au mélangeur thermostatique (option)	Entre-axe 100 mm fileté mâle ½ " pas du gaz
Diamètre de vidange en mm	Siphon fourni Ø 42

Une pression minimum de 3 bars est nécessaire au bon fonctionnement de cet équipement

V MANUTENTION ET TRANSPORT

V.1 CONDITIONS DE STOCKAGE

Température de stockage : > 5°C

Humidité : 80% maximum

Ne pas exposer le lavabo, même emballé, à l'action directe des perturbations atmosphériques .

V.2 DIMENSIONS ET POIDS

Le lavabo MSD à la demande du client, peut être expédié :

V.2.1 EN CARTON

Carton triple cannelure avec flasques intérieures de calage.

Dimensions / Poids :

MSD : 810x75x79h mm / 30 Kg

V.2.2 EN CAISSE

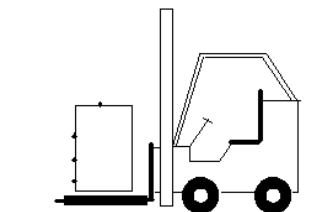
Caisse de regroupement à claire-voie ou en bois pour expédition aérienne ou maritime.

Dimensions sur mesures.

Consulter HYCARE MEDICAL pour une offre de prix adaptée.

V.2.3 TRANSPORT

Ne pas traîner les cartons au sol mais les déposer sur un chariot à fourches ou un transpalette.
Déballer le lavabo près du site d'installation.



VI INSTALLATION

VI.1 ESPACE MINIMUM NECESSAIRE

Positionner le lavabo de sorte à garantir un espace nécessaire pour les opérations normales d'utilisation et de maintenance.

Il convient de prévoir

- face au lavabo, un espace minimum d'un mètre afin de permettre une utilisation aisée
- sur le côté droit du lavabo, un espace d'un mètre afin de permettre une maintenance aisée

VI.2 VALEURS AMBIANTES ADMISSIBLES

Température de fonctionnement : 40°C maximum

Humidité : 80% maximum

VI.3 POSITIONNEMENT ET FIXATION

- Les lavabos modèle MSD sont constitués d'une structure fixée sur un cadre métallique (châssis). 2 pattes d'accrochage sont livrées séparément : elles sont à fixer au mur afin de pouvoir accrocher le châssis.
- Raccorder éventuellement le bac au mur par un joint pâte silicone pour faciliter le nettoyage.
- Visser le col de cygne
- Fixer le savonnier (**option**) sur le dossier du lavabo à l'aide des deux vis fournies.

VI.4 ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le lavabo est équipé d'un câble d'alimentation d'une longueur d'environ 4 mètre sans fiche.

Pour l'installation prévoir un boîtier de dérivation alimenté en 220 Volts monophasée + terre.

Toute la partie électrique se trouve dans un petit coffret installé sur le châssis, à l'arrière du lavabo.

- Raccorder l'appareil au secteur en vous branchant dans une prise étanche. Vérifier le bon raccordement de la terre.
- Brancher le savonnier (**option**) en 220V. sur la prise femelle prévue à cet effet.

VI.5 ALIMENTATION HYDRAULIQUE - EVACUATION

Avant de raccorder le lavabo il est indispensable de procéder à un rinçage des tubulures d'eau en attente afin d'éviter l'obstruction des diaphragmes limiteurs de débit du poste de distribution d'eau. Une éventuelle obstruction nécessiterait la dépose et la repose du lavabo.

- Le lavabo est équipé, en partie arrière, de deux flexibles en 3/4" pour effectuer les liaisons hydrauliques EC et EF.
Il est recommandé d'installer en amont des vannes de sécurité en 3/4 F.
- Evacuation :
Raccorder le siphon d'évacuation de Ø 42 au tout à l'égout

Se référer impérativement au schéma d'implantation en fin de documentation.

VII FONCTIONNEMENT

VII.1 PREPARATION ET MISE EN SERVICE

Oter toute éventuelle trace de saleté.

Vérifier les raccordements hydrauliques et électriques.

S'assurer que le lavabo est relié à la ligne de terre.

- Ouvrir le(s) robinet(s) d'arrêt pour mettre le lavabo en pression et s'assurer de l'étanchéité des joints. En effet, il est fréquent qu'après un stockage prolongé il soit nécessaire de resserrer les raccords afin de les rendre étanches.
- Mettre le lavabo sous tension en appuyant sur le poussoir vert installé sur la face avant.
- Remplir de savon chirurgical le bocal savon ou mettre une bouteille de savon sur le système de pompage pour vérifier le bon fonctionnement de la distribution du liquide (**option**).
- Faire couler le savon par simple geste en regard du détecteur d'approche afin de vérifier le bon fonctionnement de la distribution du savon liquide.
- Faire couler l'eau par un simple geste en regard du détecteur d'approche. Si besoin est, vous pouvez modifier le débit au niveau du té de réglage en agissant en plus ou en moins sur sa vis. Pour arrêter, refaire le même geste.

VII.2 UTILISATION

Pour utiliser le lavabo, appuyer sur le poussoir vert installé sur la face avant.

- Pour obtenir de l'eau, il suffit d'approcher la main du détecteur d'approche placé à droite du col de cygne, l'écoulement de l'eau est maintenu. Pour arrêter, refaire le même geste.
- Pour obtenir l'écoulement du savon (**option**), il suffit d'approcher la main du détecteur placé en façade juste en dessous du bec verseur. Dès que vous vous éloignez, le savon cessera de couler.
- Pour arrêter le lavabo, mettre le poussoir sur la position "ARRET". Cette manœuvre a pour effet, en coupant le courant électrique, de fermer automatiquement les vannes électromagnétiques, que les débits d'eau aient été arrêtés ou non avant l'extinction.

L'appareil ne peut pas débiter d'eau en cas d'oubli de mise sous tension car les vannes électromagnétiques restent fermées.

LAVAGE SIMPLE DES MAINS :

- ✓ Mouiller les mains et les poignets
- ✓ Savonner
- ✓ Rincer
- ✓ Sécher par tamponnement

Temps : environ 1 minute

LAVAGE ANTISEPTIQUE DES MAINS :

- ✓ Mouiller les mains et les poignets
- ✓ Savonner les mains et les poignets
- ✓ Ajouter de l'eau pour faire mousser
- ✓ Brosser soigneusement et uniquement les ongles de chaque main
- ✓ Frotter doucement les poignets et les mains en insistant sur les espaces interdigitaux
- ✓ Rincer soigneusement
- ✓ Procéder à un nouveau lavage des mains et poignets
- ✓ Rincer soigneusement
- ✓ Sécher par tamponnement

Temps : environ 3 minutes

VII.3 PRECAUTIONS

- Il est déconseillé et inutile de toucher les détecteurs d'approche.
- En cas de choc violent pouvant amener une fissure de la coque polyester, contacter votre service maintenance pour le remplacement de cette coque ou une réparation du gelcoat.
Prendre garde aux éclats de gelcoat et aux fibres de verre qui peuvent être irritants ou coupants.
- Si le capuchon inter/arrêt devait accidentellement être percé, contacter immédiatement votre service maintenance afin de le changer.
Ne pas utiliser le lavabo tant que le remplacement n'a pas été effectué par un personnel compétent.

VIII MAINTENANCE

VIII.1 VERIFICATIONS PERIODIQUES

Toutes les opérations de maintenance sur les lavabos modèle MSD doivent être effectuées en tenant compte des normes usuelles de sécurité.

Avant d'intervenir sur le lavabo il convient de supprimer toute source d'énergie sauf dans le cas où le technicien autorisé et compétente l'exige. De manière générale, débrancher les fusibles sur l'alimentation électrique à l'entrée du lavabo.

Une maintenance adéquate constitue le facteur déterminant pour garantir une prestation et une durée de vie optimum de la machine dans des conditions réelles de sécurité.

VIII.1.1 NETTOYAGE DU COL DE CYGNE / BEC VERSEUR

Il est recommandé de démonter une fois par mois le col de cygne, le bec verseur (**option**) et la douchette pour leur nettoyage et leur stérilisation par un procédé chimique ou en autoclave. Avant de procéder à la stérilisation, veiller à ce que les orifices de la douchette ne soient pas obstrués par du calcaire.

VIII.1.2 NETTOYAGE DES DETECTEURS D'APPROCHE

NE PAS UTILISER DE SOLVANTS NI D'ABRASIF.

Nettoyer les détecteurs avec un chiffon doux non sec. Vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau savonneuse ou un produit type "Ajax Vitres". Bien rincer.

Procéder au nettoyage des cellules au minimum une fois par mois.

VIII.1.3 SAVONNIERS (OPTION)

Procédure de nettoyage des savonniers avec certains savons très visqueux

Pour des savons comme certaines solutions hydro alcooliques particulièrement visqueuses et pouvant sécher à l'intérieur du col de cygne du savonnier, il est recommandé de rincer le col de cygne en inox selon les modalités suivantes lors du nettoyage du lavabo en fin de journée :

- Dévisser et enlever la bouteille du savonnier.
- Remplir un flacon d'eau tiède en actionnant la cellule eau du lavabo (bouteille de savon vide par exemple), la visser ensuite sur le savonnier, puis actionner la cellule du savonnier et faire fonctionner quelques secondes jusqu'à l'apparition d'eau propre.
- Dévisser le flacon et repositionner en vissant la bouteille de savon initialement installée.

VIII.2 CONTRE-INDICATIONS DE MAINTENANCE

Les produits pouvant amener une corrosion ou l'obstruction des circuits internes de nos lavabos sont à proscrire. Nous ne pouvons, dans ce cas, maintenir notre garantie.